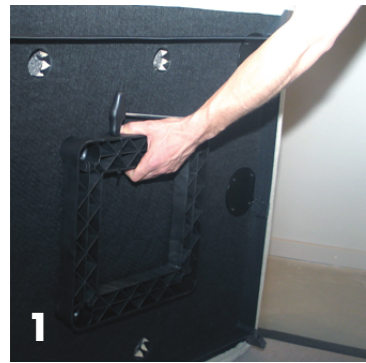


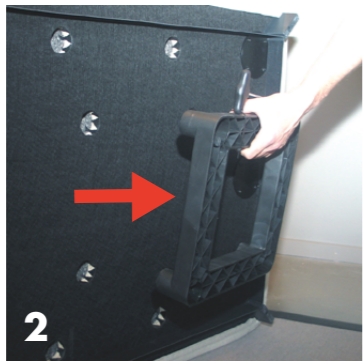
THE ALPHABET SOFA COLLECTION PIERO LISSONI

'ASSEMBLE YOUR SOFA'

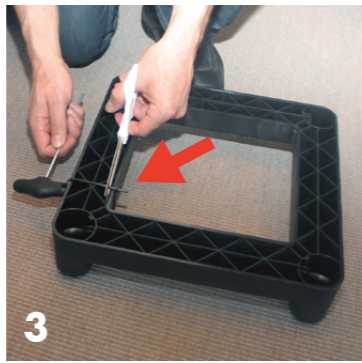
Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit dem Zusammenbau des Sofas beginnen.
Please read through the instructions before assembling the sofa.



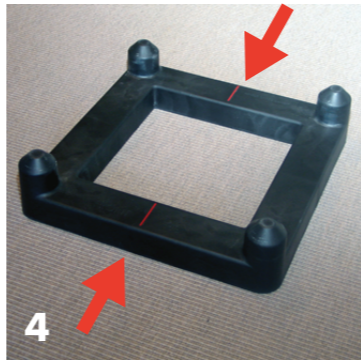
1 Entfernen Sie den Verbindungsrahmen unter dem Sitzelement.



2 Entfernen Sie den Inbusschlüssel vom Verbindungsrahmen.



3 Entfernen Sie den Inbusschlüssel vom Verbindungsrahmen.



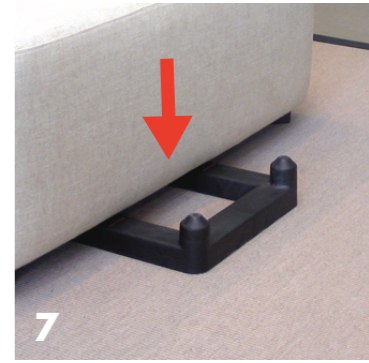
4 Bitte beachten Sie die roten Striche auf dem Verbindungsrahmen.



5 Die roten Striche müssen parallel zum Sitz verlaufen.



6 Heben Sie ein Sitzelement an und positionieren Sie den Verbindungsrahmen darunter.



7 Achten Sie darauf, dass der Verbindungsrahmen sich unter den vorgebohrten Löchern im Sitzelement befindet und drücken Sie es nach unten.

シート底面から連結用のツールを取り外してください。

連結用のツールから六角レンチを取り外してください。

連結用のツールに赤線があることをご確認ください。

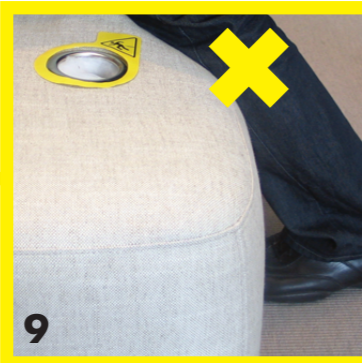
連結用のツールの赤線が接続するシートに対して並列になるように配置してください。

シートを持ち上げ、連結用のツールをシートの下に配置してください。

連結用のツールがシート底面の穴の下に位置することを確認し、シートを下へ押ししてください。



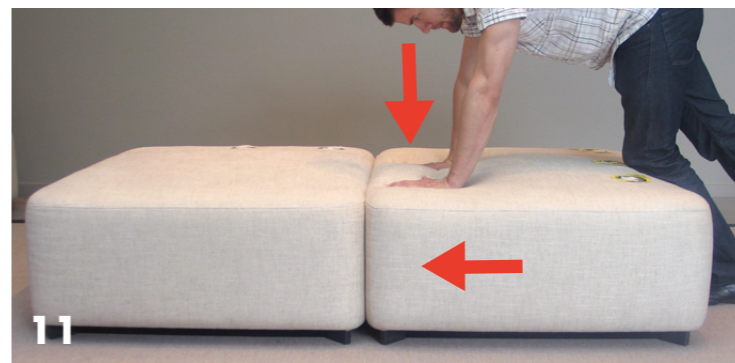
8 Setzen Sie das nächste Sitzelement auf die beiden anderen Stützen des Verbindungsrahmens.



9 Beachten Sie bitte den Metallring und das "versteckte" Verbindungsrohr.



10 Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie Ihr Knie vom Rohr fernhalten.



11 Schieben Sie das Element heran und drücken dann nach unten, um die beiden Elemente zu verbinden. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis alle Sitzelemente miteinander verbunden sind.



12 DBringen Sie die Sitzelemente mit Löchern für Arm- und Rückenlehnen an.

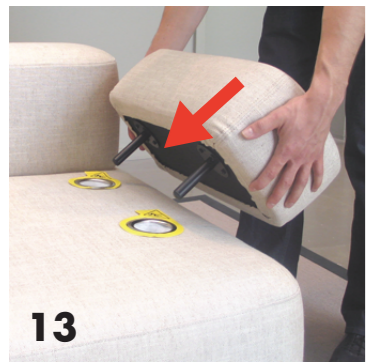
同様に、接続するシートの底面の穴に連結用のツールの突起部を押し入れます。

金属のリングと組み立て用の隠れチューブをご確認ください。

ケガ防止のため、チューブに膝が当たらない位置にお立ちください。

シート間の隙間がなくなる様、シートを側面および上面から押ししてください。

シート上面のアームレストおよび背もたれ用の穴をご確認ください。



13 Bringen Sie die Arm- und Rückenlehnen in den Löchern an, so dass sie mit den Sitzelementen fluchten (auf eine gerade Linie achten)



14 Korrekte Position der Armlehnen.



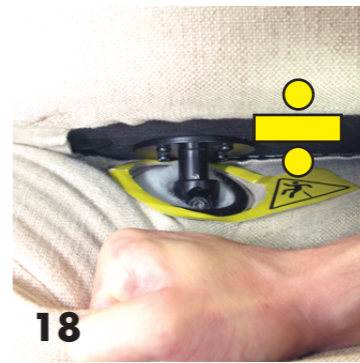
15 Den Inbusschlüssel ins Rohr einführen (noch nicht umdrehen)



16 Nach unten drücken, bis die Arm- oder Rückenlehne sich nicht weiter herunterdrücken lässt. Den Inbusschlüssel umdrehen, um die Arm- und Rückenlehnen zu arretieren.



17 Vor der Arretierung sollte der Flansch das Rohr berühren.



18 Flansch und Rohr müssen dicht anliegen.



19 Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis alle Elemente verbunden sind.

アームレストと背もたれをシート上面の穴に差し込みます。この際、シートに対しアームレストおよび背もたれがまっすぐになっているかご確認ください。

アームレストの位置を確認し、正してください。

六角レンチをチューブに差し込んでください。(この時点では六角レンチを回さぬ様ご注意ください。)

アームレストまたは背もたれを強くしっかりと下に押し込んだ状態で、六角レンチを回し固定してください。

固定する前にフランジがチューブに触れているかご確認ください。

フランジとチューブの間に隙間が生じぬようご注意ください。

同様の手順ですべての組み立てを行ってください。